

propres moyens ou par remorquage, ce navire, qu'il soit en une ou plusieurs parties, ainsi que son armement, sera soumis, en outre, aux stipulations de la Convention relatives à la Catégorie I.

Article 9.

Les Hautes Parties Contractantes s'engagent à publier, dans les six mois qui suivent la fin de chaque trimestre, un relevé pour ce trimestre, des exportations des aéronefs et moteurs d'aéronefs indiquant les quantités exportées et la répartition par pays de destination.

Article 10.

Les articles rentrant dans les Catégories IV et V peuvent être exportés sans formalités, ni restrictions, sous réserve des stipulations du Chapitre III.

Article 11.

Les Hautes Parties Contractantes s'engagent à ne pas appliquer aux importations d'articles, visés à l'Article 1^{er}, en provenance de territoires d'Etats non contractants, un régime plus favorable qu'à de telles importations en provenance de territoires d'Etats contractants, et à soumettre ces importations, sans distinction de provenance, aux mêmes conditions d'autorisation et, autant que possible, de publicité.

CHAPITRE III.

Zones spéciales.

Article 12.

Les Hautes Parties Contractantes conviennent que les stipulations du présent Chapitre s'appliquent aux zones terrestre et maritime ci-après définies et désignées dans la présente Convention sous le nom de «zones spéciales»:

1. Zone terrestre.

a) La totalité du continent africain, à l'exclusion des territoires de l'Egypte, de

vessel's own motive power or towage, the vessel, whether assembled or in component parts, and the armament thereof will become subject also to the provisions of this Convention as if they were included in Category I.

Article 9.

The High Contracting Parties undertake to publish, within six months of the close of each quarter, a return for that quarter of the export of aircraft and aircraft engines, giving quantities exported and their allocation according to country of destination.

Article 10.

Subject to the provisions of Chapter III, the articles covered by Categories IV and V may be exported without formalities or restrictions.

Article 11.

The High Contracting Parties undertake not to apply a more favourable regime to imports of articles referred to in Article 1 coming from territories of non-contracting States than that which they will apply to such imports coming from territories of contracting States, and to subject these imports, of whatever origin, to the same conditions of authorisation and, so far as possible, of publicity.

CHAPTER III.

Special Zones.

Article 12.

The High Contracting Parties agree that the provisions of this Chapter apply to the territorial and maritime zones hereinafter defined and referred to in the present Convention as the »special zones«.

1. Land zone.

(a) The whole of the continent of Africa, with the exception of Egypt, Lybia, Tunisia,